Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 1823 del 01/07/2025

Initiative im Rahmen der Politik zum Schutz und zur Förderung von sprachlichen Minderheiten

ORF 1 und ORF Sport frei empfangbar im gesamten Gebiet des Trentino

Ab Donnerstag, 19 Juni 2025, sind die Sendungen der Kanäle ORF 1 und ORF Sport im gesamten Gebiet des Trentino frei empfangbar. Die Ausstrahlung des Signals des österreichischen Senders ORF, das bis vor wenigen Wochen nur in einem Teil der Provinz zu empfangen war, wurde dank eines im Rahmen der Politik der Autonomen Provinz Trient zum Schutz und zur Förderung sprachlicher Minderheiten entwickelten Projekts ermöglicht, um der gesamten Bevölkerung den Zugang zum deutschsprachigen Kanal zu garantieren. Die Übertragung der Kanäle ermöglicht eine angemessene und reibungslose Nutzung des österreichischen öffentlich-rechtlichen Senders als Schlüsselinitiative zur Sicherstellung des Rechts auf Inanspruchnahme audiovisueller Informationen in der eigenen Sprache seitens der deutschsprachigen Minderheiten (Fersentaler und Zimbern).

Die ORF-Sendungen erweitern das bereits bestehende Informationsangebot, bereichern es und diversifizieren die Quellen. Dieses Angebot gesellt sich zu den Inhalten der lokalen Fernsehsender, die sich auf für das Trentino besonders nützliche Themen konzentrieren und vom Dienst für sprachliche Minderheiten und Außenbeziehung als Service von allgemeinem wirtschaftlichem Interesse gefördert werden. Die Initiative trägt auch zur Förderung der
Kenntnis der deutschen Sprache, der österreichischen Realität und ihrer jeweiligen Besonderheiten bei.

Gegenwärtig besteht eine Vereinbarung zwischen der Region, dem EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino und dem ausländischen Sender ORF über die Ausstrahlung von vom österreichischen Rundfunksender ORF produzierten Nachrichten und Dokumentarfilmen über das Trentino durch die Rundfunk-Anstalt Südtirol (RAS) in der gesamten Europaregion. Zu den Zielen des EVTZ gehören die homogene, effiziente und möglichst engmaschige Kommunikation und Verbreitung von Nachrichten und Fernsehsendungen über die Medien – insbesondere über die in ihren jeweiligen Gebieten seit Langem tätigen Rundfunkanstalten und die öffentlich-rechtlichen Sender –, um die Kenntnis der Sprachen, der kulturellen Aspekte und der jeweiligen Besonderheiten sowie den wirtschaftlichen und sozialen Zusammenhalt im gesamten Gebiet der Europaregion zu fördern. Bisher war die Vereinbarung jedoch nicht vollständig durchführbar und die Sendungen wurden nur in einem Teil der Provinz ausgestrahlt.

Dank der Zusammenarbeit mit Trentino Digitale konnte die Provinzverwaltung eine Erhöhung der Sendekapazität (insgesamt 5 Mbit/s) aushandeln, um eine angemessene und reibungslose Inanspruchnahme der Sendungen und die Ausweitung des Dienstes auf das gesamte Gebiet der Provinz einschließlich des Gebiets von Palai im Fersental (Ortsteil Lenzi), in dem zuvor kein Empfang möglich war, zu garantieren. Der Vorschlag wurde anlässlich der Minderheitenkonferenz einstimmig unterstützt, da er als strategisch erachtet wurde. Mit dem Dienst wurde das Unternehmen EI Towers, der einzige Netzbetreiber in der Region Trentino, beauftragt.

Die Nummerierung der Kanäle – 75 für ORF 1 und 76 für ORF Sport – wurde vom Ministerium für Unternehmen und Made in Italy mit Dekret vom 9. Juni dieses Jahres vergeben.

(us)